

# InTouch



DAUPHIN



# InTouch

Design | Diseño: Martin Ballendat



Per la qualità del suo design la seduta girevole InTouch ha ricevuto due ambiti riconoscimenti del settore, il "red dot design award" e l'"iF product design award": la giuria ha premiato la sintesi perfetta di ergonomia e design.

La silla giratoria InTouch recibió los codiciados premios de diseño "red dot design award" y "iF product design award" por su calidad y diseño: La síntesis perfecta de ergonomia calidad y diseño convencieron al jurado.

# InTouch Syncro-Dynamic Advanced®

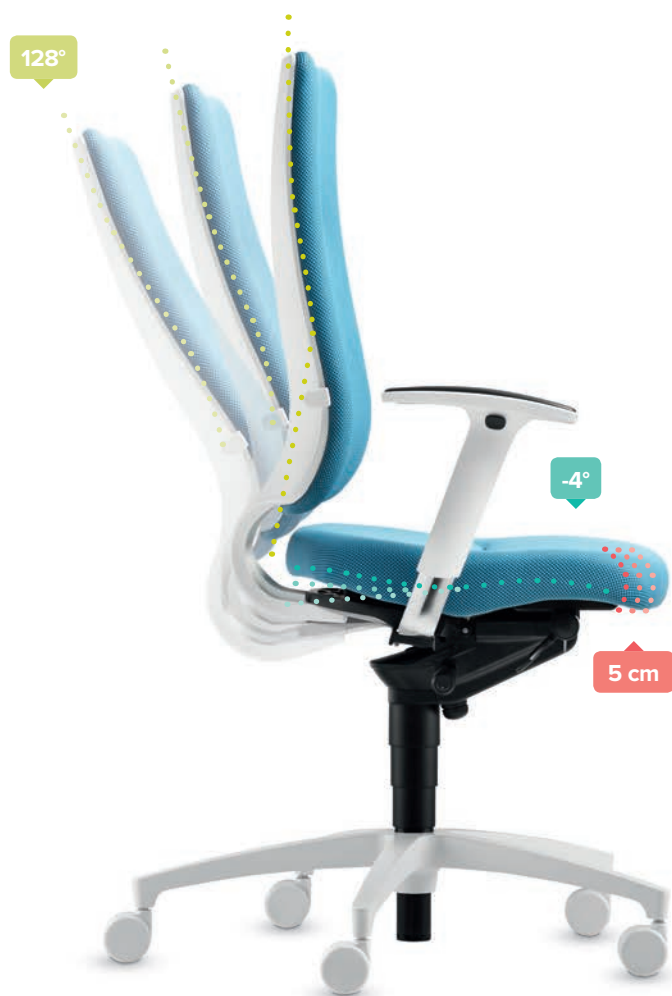
Il meccanismo **Syncro-Dynamic Advanced®** è la soluzione perfetta per lavorare a lungo in modo dinamico, senza stancarsi e senza perdere la concentrazione. Il comfort di seduta è straordinario, a prescindere dalla posizione che si assume.

La técnica **Syncro-Dynamic Advanced®** constituye la solución perfecta para trabajar en movimiento durante mucho tiempo de forma concentrada y sin cansarse. La comodidad que se consigue gracias a esta técnica es innovadora: sin importar la posición.



L'intera superficie del sedile **mobile e suddiviso in tre parti** si adatta automaticamente e in maniera perfettamente ergonomica all'utente. Quando ci si appoggia all'indietro la parte posteriore del sedile si inclina anch'essa all'indietro con un movimento perfettamente adattato alla schiena, impedendo alle gambe di sollevarsi. Il programma ergonomico è completato dalla regolazione automatica dell'inclinazione del sedile fino a  $-4^\circ$  integrata grazie al sedile suddiviso in tre parti (supporto attivo del bacino).

El asiento **móvil de tres piezas** se adapta perfectamente con su superficie de asiento de forma ergonómica y automática al usuario. La parte trasera de la estructura del asiento se inclina al reclinarsse siguiendo de forma óptima el movimiento de la espalda hacia atrás, lo que evita levantar las piernas en esta posición. Un ajuste automático de la inclinación del asiento integrado durante el proceso de los movimientos hasta  $-4^\circ$  mediante una estructura del asiento de tres piezas (apoyo activo de la cresta ilíaca) completa la gama ergonómica de forma ideal.



## **SD** Adv **Syncro-Dynamic Advanced®**

- > Syncro-Dynamic Advanced® con contropressione costante dello schienale per sedere sempre in posizione corretta
- > Angolo di apertura schienale 128°
- > Regolazione automatica dell'inclinazione del sedile fino a -4° integrata grazie al sedile suddiviso in tre parti (supporto attivo del bacino)
- > Regolazione della profondità del sedile per mezzo di sedile scorrevole (5 cm; standard)
- > Syncro-Dynamic Advanced® con contrapresión del respaldo constante para el contacto permanente del respaldo con la espalda
- > Ángulo de inclinación del respaldo 128°
- > Ajuste automático de la inclinación del asiento integrado hasta -4° mediante una estructura del asiento de tres piezas (apoyo activo de la cresta ilíaca)
- > Regulación de la profundidad del asiento por medio de sistema autodeslizante (5 cm; estándar)

# InTouch black edition



**SD** IT 5410  
+ Braccioli | Apoyabrazos AS13APO



**SD** IT 5430  
+ Braccioli | Apoyabrazos A204APO

Un classico intramontabile. Le linee classiche dell'edizione "black" hanno un fascino sempre nuovo: la riduzione all'essenziale mette in risalto forma e funzione. La seduta è una presenza forte, che lascia tuttavia ampio spazio alla creatività. I braccioli loop dalla forma slanciata sono comodi e sottolineano la forma organica delle linee di InTouch, mentre le sedute per conferenze rappresentano il proseguimento del raffinato linguaggio formale di questa seduta girevole per ufficio.



**SD** IT 5420  
+ Braccioli | Apoyabrazos AS13APO

Consecuentemente clásico. El concepto "negro" implica una belleza clásica y es siempre sugerente: La concentración en lo esencial permite desviar la atención a la forma y la funcionalidad. La silla denota presencia, aunque deja libertad suficiente a la creatividad. Con sus dinámicos apoyabrazos curvados, ofrece comodidad poniendo de relieve las líneas orgánicas de las sillas giratorias InTouch. Y las sillas de conferencias dan continuidad de manera consecuente a la línea de diseño claramente definida de las sillas giratorias de oficina.



**IT 5409**  
Top (PU) | Revestimiento (PU) AA03KGS

# InTouch white edition



**SD** IT 5410  
+ Braccioli | Apoyabrazos A204APO



**SD** IT 5430  
+ Braccioli | Apoyabrazos AS13AWW

Grazie al sedile suddiviso in tre parti e allo schienale che si adatta al peso corporeo, InTouch segue i movimenti dell'utente e garantisce una seduta perfettamente armoniosa. Il sistema di seduta Dauphin, flessibile ed elastico, sostiene in modo dolce ed organico l'intero apparato locomotore mantenendo costantemente il contatto con il corpo. La white edition ha un'eleganza fresca, che valorizza sapientemente ogni dettaglio dell'audace design.

Tanto con su estructura del asiento de tres piezas, como con el óptimo apoyo gracias al contorno anatómico del respaldo, la silla InTouch sigue los movimientos de su usuario asegurando una armonía perfecta de cada uno de ellos. Este sistema elástico de asiento de Dauphin, suavemente orgánico, soporta todo el aparato locomotor y de sostén de manera continua con contacto corporal directo. White edition contagia con su elegancia fresca y convence con cada uno de los detalles de su diseño dinámico.



**IT 5409**  
Top (PU) | Revestimiento (PU) AA03KGS



**IT 5405**  
Top (PU) | Revestimiento (PU) AA03KGS



## InTouch executive

InTouch executive coniuga la maneggevolezza classica della raffinata pelle premium con la gradevole sensazione di un comfort consapevole. Chi si siede sa che la qualità è al contempo certezza, arte di vivere e piacere. La forma raffinata di InTouch executive spicca in un ufficio elegante – da tutti i punti di vista.

InTouch executive combina la clásica manejabilidad de la elegante piel de primera calidad con la agradable sensación del saber disfrutar. Para quien se sienta en ella, la calidad es al mismo tiempo seguridad, arte de vivir y satisfacción. InTouch executive llena de elegancia la oficina moderna y con estilo, se mire por donde se mire.



**SD** IT 5440  
+ Braccioli | Apoyabrazos AS14APO



**SD** IT 5450  
+ Braccioli | Apoyabrazos AS14APO

# InTouch



Poggianuca integrato  
Apoyanucas integrado

Schienale flessibile in  
PA nero o bianco  
Respaldo de poly-  
propileno flexible  
en negro o blanco

Braccioli loop rigidi, top  
morbidi in PU  
Apoyabrazos curvados  
rígidos PU

Sostegno lombare  
regolabile in altezza (6 cm)  
Apoyo lumbar regulable en  
altura (6 cm)

Sedile regolabile in profondità  
(5 cm)  
Ajuste de la profundidad del  
asiento por medio del sistema  
deslizantet (5 cm)

Regolazione senza intervalli  
immediatamente percepibile  
della contropressione dello  
schienale  
Ajuste inmediatamente per-  
ceptible de la contrapresión  
del respaldocounterpressure

Syncro-Dynamic Advanced®  
con contropressione dello  
schienale costante durante il  
movimento  
Syncro-Dynamic Advanced®  
Con contrapresión constante  
del respaldo siguiendo los  
movimientos

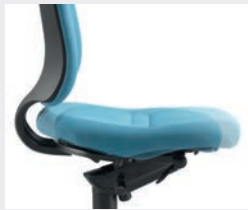
Base a 5 razze in alluminio  
lucido (opzione)  
Base de cinco radios aluminio  
pulido (opcional)

Regolazione senza intervalli  
dell'altezza del sedile  
Regulación continua de la  
altura del asiento

Ruote di design ø 65 cm  
Ruedas de diseño Ø 65 cm

**SD** IT 5420  
+ Braccioli | Apoyabrazos AS13APO

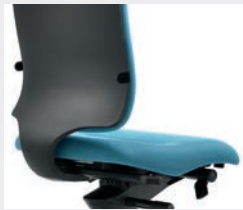
## Caratteristiche | Equipamiento



Regolazione della profondità del sedile per mezzo di sedile scorrevole (5 cm, bloccabile in 5 posizioni; T5)  
Ajuste de la profundidad del asiento por medio del sistema deslizante (5 cm, bloqueable en 5 posiciones; T5)



Regolazione integrata dell'inclinazione del sedile fino a -4° durante il movimento (supporto attivo del bacino; NA)  
Ajuste integrado de la inclinación del asiento que sigue los movimientos del cuerpo hasta -4° (apoyo activo de la cresta ilíaca; NA)



Supporto lombare regolabile in altezza (6 cm; L06)  
Apoyo lumbar regulable en altura (6 cm; L06)



Poggianuca Ergo  
Regolabile in altezza (7 cm) e inclinabile di 40°  
Apoyanucas Ergo  
Regulable en altura (7 cm) e inclinable 40°

## Braccioli | Apoyabrazos



**AS13APO**  
Braccioli loop rigidi, top morbidi in PU (nero), staffa in alluminio lucido  
Apoyabrazos curvados rígidos, revestimiento de poliuretano suave (negro), soportes de aluminio pulido

**AS14APO**  
Come AS13APO ma con top in pelle  
Como AS13APO, aunque con revestimiento en piel



**AS13AVV**  
Braccioli loop rigidi, top morbidi in PU (nero), staffa in alluminio bianco  
Apoyabrazos curvados rígidos, revestimiento de poliuretano suave (negro), soportes de aluminio blanco

**AS14AVV**  
Come AS13AVV ma con top in pelle  
Como AS13AVV, aunque con revestimiento en piel



**A204APO (2F)\***  
Top morbidi in PU nero, staffa in alluminio lucido  
Revestimiento de poliuretano suave negro, soportes de aluminio pulidos

**A205APO (2F)\***  
Come A204APO ma con top in pelle  
Como A204APO, aunque con revestimiento en piel



**A204APO (2F)\***  
Top morbidi in PU nero, staffa in alluminio lucido  
Revestimiento de poliuretano suave negro, soportes de aluminio pulidos

**A205APO (2F)\***  
Come A204APO ma con top in pelle  
Como A204APO, aunque con revestimiento en piel

\* Colore della fodera dei braccioli = colore del modello  
Color del manguito de apoyabrazos = color de modelo

## Basi a 5 razze | Bases de cinco radios



**FHKS**  
Base a 5 razze tipo H PP nero (standard)  
Base de cinco radios tipo H Material Poliamida negra (estándar)



**FHAVV**  
Bianco in alluminio (opzione)  
Aluminio blanco (opcional)



**FHAPO**  
Alluminio lucido (opzione)  
Aluminio pulido (opcional)

## Colore del modello | Color de modelo



**KGS**  
Nero grafite  
Negro grafito (RAL 9011)



**KVV**  
Bianco traffico  
Blanco tráfico (\*RAL 9016)

## Ruote | Ruedas



Ruote standard (Ø 60 mm):  
Ruote dure per pavimenti morbidi (R75HGS), ruote morbide per pavimenti duri (R75WGS)  
Ruedas estándar (Ø 60 mm):  
Ruedas duras para suelos blandos (R75HGS), euedas blandas para suelos duros (R75WGS)



Ruote bianchi (Ø 60 mm):  
Ruote dure per pavimenti morbidi (R75HVW), ruote morbide per pavimenti duri (R75VWV)  
Ruedas blancos (Ø 60 mm):  
Ruedas duras para suelos blandos (R75HVW), euedas blandas para suelos duros (R75VWV)



Ruote di design (Ø 65 mm) (solo con base a 5 razze in alluminio):  
Ruote dure per pavimenti morbidi (R79HGS), ruote morbide per pavimenti duri (R79WGS)  
Ruedas de diseño (Ø 65 mm) (sólo con base de cinco radios de aluminio):  
Ruedas duras para suelos blandos (R79HGS), euedas blandas para suelos duros (R79WGS)

# InTouch Sintesi | Vista general



Modello Modelo	edition black / white	edition black / white	edition black / white
Numero del modello Número de modelo	IT 5410	IT 5420	IT 5430
Altezza dello schienale (dal sedile) Alturas del respaldo (a partir del asiento)	64 cm	82 cm	86 - 93 cm
Poggianuca, regolabile (altezza/inclinazione) Apoyanucas, regulable (altura/inclinación)	-	fisso fijo	7 cm/40° (Ergo)

## Meccanismo | Técnica

Meccanismi di seduta Técnicas de asiento			
Regolazione dell'inclinazione del sedile in avanti Ajuste de la inclinación del asiento hacia delante	-4°	-4°	-4°
Regolazione della profondità del sedile (sedile scorrevole) Ajuste de la profundidad del asiento (asiento deslizante)	5 cm	5 cm	5 cm
Angle d'ouverture du dossier Ángulo de inclinación del respaldo	128°	128°	128°
Blocco del movimento sincronizzato Bloqueo del movimiento sincronizado	4 volte (opzione senza intervalli) 4 posiciones (regulable de manera continua)	4 volte (opzione senza intervalli) 4 posiciones (regulable de manera continua)	4 volte (opzione senza intervalli) 4 posiciones (regulable de manera continua)

## Opzione | Opcional

Colore del modello Color de modelo	Nero, Bianco Negro, Blanco	Nero, Bianco Negro, Blanco	Nero, Bianco Negro, Blanco
Braccioli Apoyabrazos	fisso, 2F fijo, 2F	fisso, 2F fijo, 2F	fisso, 2F fijo, 2F
Base a 5 razze / Telaio Base de cinco radios / Armazón	Plastica, Alluminio Plástico, Aluminio	Plastica, Alluminio Plástico, Aluminio	Plastica, Alluminio Plástico, Aluminio
Supporto lombare, regolabile (altezza/profondità) Apoyo lumbar, regulable (altura/profundidad)	6 cm /-	6 cm /-	6 cm /-

## Dimensioni | Medidas





visitor	conference	executive
IT 5405	IT 5409	IT 5440 / IT 5450
-	-	64 / 82 cm
-	-	fisso fijo

-	-	
-	-	-4°
-	-	5 cm
-	-	128°
-	-	4 volte (opzione senza intervalli) 4 posiciones (regulable de manera continua)

Nero, Bianco Negro, Blanco	Nero, Bianco Negro, Blanco	-
integrati nel telaio integrado en el armazón	integrati nel telaio integrado en el armazón	fisso fijo
Cromato placcato, Bianco Cromado, Blanco	Alluminio lucido, Bianco Aluminio pulido, Blanco	Plastica, Alluminio Plástico, Aluminio
-	-	-



# InTouch Ambiente | Medio ambiente

La lavorazione, la produzione e la filosofia aziendale sono incentrati sulla sostenibilità. Dall'inizio alla fine, dal progetto allo smaltimento, i nostri processi sono orientati allo sviluppo di prodotti durevoli e di pregio, ma anche ecologici. Ma facciamo di più: con la certificazione EMAS ci siamo volontariamente impegnati a ridurre costantemente il nostro impatto ambientale. Con la certificazione BIFMA level® vogliamo sottolineare che i nostri prodotti sono sostenibili e che soddisfano i requisiti rigorosi della certificazione LEED per la sostenibilità ambientale degli edifici.

Para nosotros es importante poder trabajar, producir y pensar de manera sostenible. Desde el principio al fin, desde el diseño hasta la eliminación, nuestros procesos están orientados a desarrollar para usted productos de alta calidad, duraderos a la par que ecológicos. Pero llegamos más allá: con la certificación EMAS nos comprometemos voluntariamente a mejorar de forma continua nuestra prestación al medio ambiente. Y con la certificación BIFMA level® hacemos transparente que nuestros productos son precursores del mobiliario sostenible y que además satisfacen los exigentes requisitos de una certificación LEED para la construcción sostenible.

## Azienda | Empresa:



## InTouch:



reddot design award  
winner 2011





## Materiale

- › Per oltre il 50 % InTouch è costituita da materiale riciclato.
- › InTouch non contiene sostanze tossiche (quali PVC, cromo esavalente, piombo e mercurio). Il poliuretano espanso è privo di CFC e HCFC. Il rivestimento in polvere epossidica è privo di composti organici volatili e metalli pesanti.
- › L'imballaggio in cartone è costituito da materiale riciclabile. La pellicola di polietilene è composta per ca. il 30 % da materiale di riciclo. Per le scritte su carta e imballaggio vengono utilizzati inchiostri idrosolubili privi di solventi.



## Produzione

- › Il sistema di gestione ambientale è certificato in base a EMAS e DIN EN ISO 14001.
- › InTouch è stato progettato per essere realizzato con valori minimi in termini di produzione di rifiuti, consumo energetico e impatto ambientale.



## Trasporto

- › La flotta di autocarri aziendali evita viaggi a vuoto durante la consegna.



## Utilizzo

- › Grazie alla possibilità di sostituire o aggiungere facilmente tutte le parti soggette a usura, InTouch ha una lunga durata. Per prolungare il ciclo di vita vengono utilizzate imbottiture sostituibili.



## Smaltimento

- › InTouch può essere smontato in ca. cinque minuti con attrezzi comuni.
- › Ogni pezzo superiore a 50 g è contrassegnato e quindi riutilizzabile al 100 %.
- › I cartoni e la pellicola di PE dell'imballaggio sono riciclabili.
- › Il produttore è responsabile del recupero a norma dei materiali dell'imballaggio.

## Material

- › InTouch se compone en más del 50 % de material reciclado.
- › InTouch está 100 % libre de sustancias contaminantes (sin PVC, cromo VI, plomo y mercurio). Todas las espumas de poliuretano están libres de FCKW y CKW. El revestimiento de polvo está libre de compuestos orgánicos volátiles y metales pesados.
- › El embalaje de cartón se compone de material reciclable. La lámina de polietileno del embalaje contiene aprox. un 30 % de material reciclado. Para la rotulación del papel y del embalaje se utilizan tintas solubles en agua sin disolventes.

## Producción

- › El sistema de gestión medioambiental está certificado conforme a EMAS y DIN EN ISO 14001.
- › InTouch se fabrica con la menor cantidad de residuos, el menor consumo energético y la menor influencia medioambiental posibles.

## Transporte

- › Gracias a la flota de camiones propia, se evitan desplazamientos sin mercancía a la hora de entregar los productos.

## Uso

- › InTouch es duradero gracias a la posibilidad de intercambiar o reequipar fácilmente las piezas de desgaste. Para prolongar el ciclo de vida se utilizan tapizados y cojines intercambiables.

## Eliminación

- › InTouch puede desmontarse con herramientas convencionales en aprox. cinco minutos.
- › Todas las piezas individuales de más de 50 g están identificadas y, por tanto, pueden reciclarse al 100 %.
- › El cartón y la lámina de PE del embalaje son reciclables.
- › El fabricante se encarga de reciclar convenientemente los materiales de embalaje.







dauphin.it | dauphin.es  
dauphin-group.com

**Produttore | Producción:**

Bürositzmöbelfabrik Friedrich-W. Dauphin GmbH & Co.  
Espanstraße 29  
91238 Offenhausen, Germany  
+49 9158 17-0  
info@dauphin.de

**Distribuzione | Ventas:**

Dauphin HumanDesign® Group GmbH & Co. KG  
Espanstraße 36  
91238 Offenhausen, Germany  
+49 9158 17-700  
info@dauphin-group.com

DAUPHIN